

主辦
PRESENTER



主要贊助
PRINCIPAL SPONSOR



SCHOOL OF DRAMA GRADUATES' SHOWCASE
戲 劇 學 院 畢 業 生 展 演



遊

由 戲 開 始

GRADUATES' SHOWCASE 2014

戲劇學院畢業生展演

As a drama student it's the moment you've been waiting for: the day you stand in front of a full house, open your arms wide and shout, "Here I am. Give me my professional break. Go on, take a risk, take a chance on me." It's the School of Drama **Graduates' Showcase**, when final-year acting students present a programme of short 'audition' pieces before an invited crew of artistic directors, producers, casting directors and prospective employers.

This is the time when all the teaching and learning absorbed over the past four or five years needs to be digested and put into perspective so that you can present yourself as an actor equipped with talent, technique, versatility and personality who says 'I am ready'. Or at least, 'I am ready to explore further as a member of the profession.'

Final-year acting and directing major students of the School of Drama, under the direction of Terence Chang (Lecturer in Directing) will take to the stage of Dance Studio 1 and give a presentation that showcases their individual talents. Students are able to choose pieces (under consultation and guidance) that highlight their unique abilities and help prospective employers spot their talent and see their appropriateness for casting. There will also be ensemble acting from students who have shared so many experiences together and learnt from the same teachers over the years. This year there are also two graduating Directing majors who will present scenes that demonstrate their particular talents.

However, this isn't just a talent show. This is about being prepared to continue learning with others and about sharing that learning with audiences. It's about students demonstrating their skill and passion in their art and communicating that directly to potential employers, producers and future creative collaborators.

At all drama schools, the **Showcase** is one of the most significant events in the annual calendar, as the teaching and learning is on display, and the talent we have invested in and the journey the students have taken are clearly seen.

Unlike many drama school showcases that are really a series of two-minute audition pieces equally allocated to twenty or so students, the School of Drama produces a themed show chosen by the students. In this way, we believe that it honestly reflects their personal rite of passage, as well as entertaining and informing.

This year the School of Drama is incredibly fortunate for the second year running to have the Shun Hing Education and Charity Fund sponsoring the event. We deeply appreciate their continuing support for the School of Drama, but above all for allowing us to provide a platform for students to reflect the high standard of professionalism to which the School aspires and which we expect from our graduating class and graduates. In a nutshell, The School of Drama **Graduates' Showcase** is future talent on display today.

於全院滿座的劇場裡，站在台上向全場觀眾振臂高呼：「我來了。容我賣個專業廣告，請大膽起用我。」這必是所有戲劇學生夢寐以求的一刻，亦正是演藝戲劇學院畢業生展演的場面——表演系應屆畢業生在一群應邀到場的藝術總監、製作人、試鏡導演及未來僱主面前，演出短篇的「試鏡」戲段。

此時此刻，學生將過去四至五年所學的一切，經過琢磨後派上用場。以獨家角度，將藝術家與演員的天賦、技巧、才華和個性展示出來，說明「我已準備就緒」或起碼「我已準備投身戲劇界，展開探索之旅。」

表演系及導演系的應屆畢業生在導演講師鄭傳軍的指導下，昂然步進一號舞蹈排練室，施展渾身解數，突顯其獨特一面。學生自選戲段，在提點及指導後，盡情發揮過人才能，讓未來僱主參考評核。此外，展演亦印證了過去數年師生教學相長和學生彼此勉勵的團體精神。今年，兩名導演系的應屆畢業生亦會參加展演，一展實力。

展演不是天才表演，而是學生繼續學習，以及與觀眾交流的機會。他們可直接向未來僱主、製作人及合作伙伴展現演技與熱誠。

對所有戲劇學院而言，展演可算是年度大事，因為所教所學均在展演中表露無遺，學生的學習成果定必清晰可見。

大部份戲劇學院的展演因要平衡逾20名學生的需要，難免要局限每人於兩分鐘的戲段表演；然而，演藝的展演是一場由所有畢業生主導及擔綱演出的劇作，富娛樂性之餘，亦能忠實反映每名學生結束在學院學習的禮讚。

戲劇學院今年連續第二年承蒙信興教育及慈善基金資助，舉辦畢業生展演，讓學生在充裕的支持下展示實力，演藝對此深感謝意。總括而言，戲劇學院畢業生展演是明日之星嶄露頭角之時！

薛卓朗教授

Chair of School of Drama Professor Ceri Sherlock

索引 CONTENT

04-07 毛曄穎 MOA SHIP WING

08-11 陳庭軒 CHAN TING HIN, HENRY

12-15 黃穎雪 WONG WING SUET

16-19 梁嘉進 LEUNG KA CHUN

20-23 葉嘉茵 IP KA YAN

24-27 鄧宇廷 TANG YU TING, ADAM

28-31 柯映彤 OR YING TONG

32-35 洪瑞琪 HUNG SUI KUON

36-39 林嘉寶 LIN JIABAO

40-43 巢嘉倫 CHAU KA LUN

46-49 林燕婷 LAM YIN TING

50-53 陳嘉威 CHAN KA WAI, DONALD

54-57 歐芷菲 AU TSZ FEI

58-61 麥沛東 MAK PUI TUNG

62-65 張嘉穎 KAREN CHEUNG

66-69 林芷沿 LAM TZE YUEN

70-73 何穗盈 HO SUI YING

74-77 袁巧穎 YUEN HAU WING

78-81 鍾肇熙 CHUNG SIU HEI

82-85 鄧灝威 TANG HO WAI

誰說現實世界不能蘊藏夢想的堡壘



語言 LANGUAGE

流利上海話、廣東話、英語、普通話、德文 (少量)
Fluent in Shanghainese, Cantonese, English, Putonghua, German (Elementary)

技能 SKILL

活動主持及司儀、唱歌、寫作、畫畫、劍擊
Event Hosting & MC, Singing, Writing, Drawing & Painting, Fencing

毛 曄穎
MOA Ship Wing
(Wing, 阿Mo)

moawing@yahoo.com.hk
6373 6181





▶ 《電子城市》 Joy「呢啲就係我對自己生命嘅記憶，一片數字嘅海洋」
photo by Felix Chan



▶ 據說梅麗·史翠普的畢業作，也是Miss Julie

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2005-2008	香港大學 The University of Hong Kong	學士學位（主修比較文學，雙副修傳媒及文化研究、德文） Bachelor of Arts (Honours) Major in Comparative Literature Double Minor in Media and Cultural Studies, German
2004-2005	香港大學專業進修附屬學院 HKU SPACE Community College	文學副學士高級證書 Advanced Certificate in General Studies

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 /4	《朱莉小姐》 Miss Julie	朱莉小姐 Miss Julie	鄧灝威 Mr Sam Tang
2013 /12	《晚安，媽媽》 'night Mother	Jessie	傅月美 Ms May Fu
2013 /5	《電子城市》 Electronic City	Joy	陳炳釗 Mr Chan Ping Chiu
2012 /3	《施卡本的詭計》 The Mischievous Machinations Of Scapin	奶媽 Nérine	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek
2011 /11	《六個尋找作家的角色》 Six Characters in Search of an Author	戲劇學院學生 Drama school student	李國威 Mr Weigo Lee
2010 /3	《回收旖旎時光》（與香港藝術節合辦） Recycling Time (Co-produced with Hong Kong Arts Festival)	舞者/助理舞台監督# Dancer/ASM#	袁富華 Mr Ben Yuen

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 /5	《魚玄機的狂野派對》香港演藝學院 (代表戲劇學院於上海舉行的第七屆亞太局戲劇院校校長會議暨 戲劇展演和北京舉行的第三屆亞洲戲劇院校大學生戲劇節演出) The Wild Party of Yu Xuanji, HKAPA (APB & ATEC Project, Tour to Beijing & Shanghai) (Performed in the 7th Theatre School Directors' Conference and Theatre Festival of UNESCO ITI Asia - Pacific Bureau in Shanghai and the 1st World Theatre Education Convention with 3rd Asian Theatre Schools Festival in Beijing on behalf of School of Drama)	綠翹（以普通話演出） A Maid (performed in Putonghua)	林英傑 Mr Lam Ying Kit
2013 /8	《大龍鳳》中英劇團 The Big Big Day, Chung Ying Theatre Company	曉嵐 Hiu Laam	盧智榮 Mr Edmond Lo
2013 /6	《孤星淚》中英劇團 Les Misérables, Chung Ying Theatre Company	囚犯、修女、革命者 Sister, Prisoner, Revolutionist	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 /10	《呢劑，俾唔起》仲劇團 Heroin, Accompanist	靚東娜 Antonia	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2012 /8	《愛可以多狗》61製作 The Cheapy Dogs, 61 Production	Wing	火火 Mr Fire Lee
2009 /7	《母親死前的四十小時》港大劇社 40 Hours Before Mother Passed Away, HKU Drama Society	母親 Mother	王明智 Mr Meiji Wong



媽咪話，要相信自己、有自己嘅信念，
唔駛驚世界點變，最緊要對得住自己。

▶ 3M微電影 愛·無痕 - Command™無痕™魔術貼
微電影(媽媽的愛篇) - 媽媽



其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2014	《分手100次》 Break Up 100	電影 Film	顧客 Customer
2014	香港演藝學院30周年開放日開幕儀式 HKAPA 30th Anniversary Open Day Opening Ceremony	公開活動 Event	司儀# MC#
2013	《3M Command™無痕™魔術貼微電影（親子篇）》 CommandDamage-free Hanging Micro Movie (Family Version)	微電影 Micro film	母親 Mother
2013	《末日派對》 Doomsday Party	電影 Film	主播 News Anchor
2012	《我老婆唔夠秤 2: 我老公唔生性》 My Wife is 18 II: My Sassy Hubby	電影 Film	學生 Student
2012	沙田區議會 贊助 沙田國慶盃歌唱比賽 National Day Celebration Singing Contest in Sha Tin, Sha Tin District Council	公開活動 Event	司儀# MC#
2008-2009	《903 id club id-idol》,叱咤903	電台節目 Radio Program	節目主持# Host#
2008-2009	《903 id club id人辦》,叱咤903	電台節目 Radio Program	節目主持# Host#
2008	《有線電視娛樂新聞台主播訓練》 HK Cable TV CEN Anchor Training	電視節目 TV	見習主播# Trainee#

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2009-2010	電視廣播有限公司 TVB Television Broadcasts Limited	娛樂新聞台記者（幕前） Entertainment News Reporter (Presenter)
2008-2009	香港通用檢測認證有限公司 SGS (Hong Kong) Ltd	客戶主任 Account Executive

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎 The Outstanding Actress Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2008	第二屆903 id club id-idol人造巨星DJ組 - 冠軍 HKCR 2nd 903 id club id-idol competition - DJ Group Champion	商業電台叱咤903 HKCR FM903
2004-2005	學業優異獎 Academic Excellence Award	香港大學附屬學院 HKU SPACE Community College
2004	短篇小說獲選輯錄於第五屆香港文學節作品集 A short story is published in The 5th Hong Kong Literature Festival collection	第五屆香港文學節 The 5th Hong Kong Literature Festival



▶ 在這速食都市中，我們被迫忘記了專注及堅持所帶來的幸福
那比新鮮刺激更實在、更長久的快樂

▶ 我一直相信有一位天使守護住我
而且不斷向我提示這個世界的善良和美好



諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8774
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐院藝術家（表演）
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com

陳炳釗 Mr Chan Ping Chiu
前進進戲劇工作坊藝術總監
Artistic Director, On & On Theatre Workshop
Tel: 2503 1630



Weary of all who come with words, words but no language
I make my way to the snow-covered island.
The untamed has no words.
The unwritten pages spread out on every side!
I come upon the tracks of deer in the snow.
Language but no words.

Language but no words By **Tomas Tranströmer**
Translated from the Swedish by Robin Fulton



語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

投入、專注
Commit, Concentrate

男 Male 23/02/1991 170CM 58KG

陳庭軒
CHAN Ting Hin
(Henry, 庭軒)

weiyidaikuan@gmail.com
6338 4479



▲『我而家最想做既就係周圍去，唔要留係任何一撻地方。』
《天邊外》



◀人間煙火▶



Truth lies within ▶

▲《伊人》抓緊祝福



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《人間煙火》 <i>The Happiest Day I Lost</i>	阿得 Tak	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 / 3	《天邊外》 <i>Beyond the Horizon</i>	羅比·梅約 Robert Mayo	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>School for Scandal</i>	金正直 Charles Surface	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 2	《伊人》 <i>The Desired</i>	創作演員# Devising Actor#	陳麗珠 Ms Bonni Chan
2012 / 11	《秀才與劊子手》 <i>The Scholar and The Executioner</i>	木偶 Puppet	黃龍斌 Mr Tony Wong

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 7	《跑吧！梅洛斯·跑吧！》非常道 <i>Run, Melos, Run!, UNFEINED</i>	暴君、編劇# Tyrant, Playwright#	王楚翹 Ms Linda Wong
2011 / 12	《跑吧！梅洛斯》火劇團 <i>Run, Melos!, Theatre of Fire</i>	西文鐵斯、文本整理# Pythias, Text editor#	王楚翹 Ms Linda Wong

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013 / 4	《跑》 <i>Run</i>	短片 Short Film	演出、概念#、導演# Actor, Idea#, Director#
2012 / 2	《黑克黑》 <i>Hak Hak Hak</i>	短片 Short Film	男殺手 Male Killer

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2014 / 1	香港特區政府及青年事務委員會 HKSAR Government and Commission on Youth	香港交流代表 Hong Kong Delegate
2012-2014	香港演藝學院表演藝術教育中心 HKAPA Performing Arts Education Centre	學生助理 Student Helper

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎《人間煙火》 The Outstanding Actor Award in <i>The Happiest Day I Lost</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	傑出演員獎《天邊外》 The Outstanding Actor Award in <i>Beyond the Horizon</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	香港演藝學院友誼社獎學金 The Society of the Academy for Performing Arts Scholarship	香港演藝學院友誼社 The Society of the Academy for Performing Arts
2012-2013	鍾景輝萬寶龍藝術大獎獎學金 K.F. Chung Montblanc Arts Patronage Scholarship	鍾景輝博士 Dr King-Fai Chung
2012-2013	春天舞台獎學金 Spring-Time Stage Productions Scholarship	春天舞台製作有限公司 Spring-Time Stage Productions



▶《造謠學堂》不羈風流

諮詢人 REFERENCE

薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
Chair of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8595
Email: cerishlock.dr@hkapa.edu

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8774
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

陳麗珠 Ms Bonni Chan
進劇場聯合藝演總監
Co-artistic Director, Theatre du Pif
Tel: 2904 2030
Email: thtdupif@netvigatator.com



我 相 信 童 心。

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

模仿、面譜演出、專業化妝、人體彩繪、畫畫、唱歌、西洋拳擊、扭氣球
Imitation, Mask Work, Professional Makeup, Body Painting, Drawing, Singing, Boxing, Balloons Twisting

黃 穎雪
WONG Wing Suet
(Zue)

zue_wong@hotmail.com
9189 9000



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2005-2008	香港知專設計學院 Hong Kong Design Institute	時裝及形象設計高級文憑 Higher Diploma in Fashion and Image Design

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 /5	《人間煙火》 <i>The Happiest Day I Lost</i>	蝶影 Butterfly	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 /3	《天邊外》 <i>Beyond the Horizon</i>	露芙 Ruth Atkins	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2013 /11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	美麗亞 Maria	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 /5	《彷彿在沙丘上跳舞》 <i>Dancing on the Dunes</i>	阿貞 Ah Jing	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 /11	《秀才與劊子手》 <i>The Scholar and The Executioner</i>	木偶 Puppet	黃龍斌 Mr Tony Wong

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 /8	《大龍鳳》中英劇團 <i>The Big Big Day</i> , Chung Ying Theatre Company	Betty	盧智榮 Mr Edmond Lo
2013 /6	《孤星淚》中英劇團 <i>Les Misérables</i> , Chung Ying Theatre Company	乞丐 Beggar	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2010 /9	《一屋寶貝》重演 演戲家族 <i>The Passage Beyond (re-run)</i> , Actors' Family	阿花	彭鎮南 Mr Victor Pang
2010 /3	《無動機殺人犯》同流 <i>Roberto Zucco</i> , We Draman Group	妓女 Prostitute	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2009 /11	《一屋寶貝》首演 演戲家族 <i>The Passage Beyond</i> , Actors' Family	阿花	彭鎮南 Mr Victor Pang
2009 /2	《冰上冒險奇緣》海洋公園 <i>Ice odyssey</i> , Ocean Park	小女孩 Little Girl	Mr Jebb Rand

▼ 就是長不大



《天邊外》RUTH
▲ 謝謝你讓我體驗絕望



《彷彿在沙丘上跳舞》阿貞
遇到了她的聆聽者，生活中你找到你的聆聽者嗎？



▲ 《造謠學堂》美麗亞
堅持自己所愛，拒絕煩厭的追求者



其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2012	《我老婆唔夠秤 2: 我老公唔生性》 <i>My Wife is 18 II: My Sassy Hubby</i>	電影 Film	學生 Student
2012	《毒海浮生》 <i>Drug Battle Series</i> , RTHK	電視 TV program	KIKI
2011	《半死》	音樂特輯 Music Video	被訪者 Respondent

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	第二十三屆香港舞台劇獎「十大最受歡迎製作」 23rd Top-Ten Theater Production	香港戲劇協會 Hong Kong Federation of Drama Societies
2013-2014	Sam Leung's Studio 獎學金 Sam Leung's Studio Scholarship	Sam Leung's Studio
2013-2014	Maria Fan Howard Arts 藝術獎學金 Maria Fan Howard Arts Scholarship	Mr Stephen Douglas Howard
2013-2014	優秀表演獎 Acting Performance Award	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2013-2014	章賀麟獎 Colin George Prize	章賀麟先生 Mr Colin George
2012-2013	第二十二屆香港舞台劇獎「十大最受歡迎製作」 22nd Top-Ten Theater Production	香港戲劇協會 Hong Kong Federation of Drama Societies
2012-2013	埃克森美孚獎學金 ExxonMobil Scholarship	埃克森美孚公司 ExxonMobil Hong Kong Limited
2012-2013	黎草田紀念獎學金 Lai Cho-tin Memorial Scholarship	傅月美女士 Ms May Fu
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2010-2011	第二十屆香港舞台劇獎「歷年最入心劇目」 20th The Most Impressed Performance	香港戲劇協會 Hong Kong Federation of Drama Societies
2009-2010	第十九屆香港舞台劇獎「十大最受歡迎製作」 19th Top-Ten Theater Production	香港戲劇協會 Hong Kong Federation of Drama Societies
2009-2010	第十九屆香港舞台劇獎「最佳整體演出」 19th The Best Performance	香港戲劇協會 Hong Kong Federation of Drama Societies

▼ 《人間煙火》蝶影
不為悲痛而流淚，要為勇敢而微笑

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師 (導演)
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

羅冠蘭 Ms Lo Koon Lan
香港演藝學院戲劇學院高級講師 (表演)
Senior Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8777
Email: koonlo.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師 (表演)
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu



給十年後的我：
你還是這樣子
不顧一切地
向著心中的夢想飛翔嗎？

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

口技 (Beatbox、二胡、喇叭)、跳舞、游泳、籃球
Mimicry (Beatbox, Erhu, Trumpet), Dancing, Swimming, Basketball

梁 嘉進
LEUNG Ka Chun
(艾力, Eric)

work.ericleung@gmail.com
6179 7170



《人間煙火》
火腿在我心中留下的痕跡

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2009-2010	香港公開大學 The Open University of Hong Kong	工商管理學士學位 Bachelor of Business Administration in Management
2007-2009	香港專業教育學院 Hong Kong Institute of Vocational Education	人力資源管理高級文憑 Higher Diploma in Human Resource Management
2011	香港游泳教練會 Hong Kong Swimming Coaches Association	游泳教練 (第一級別) Swimming Coach (Level 1)

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《人間煙火》 <i>The Happiest Day I Lost</i>	火腿 Ham	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 / 2	《UBU》	波圖爾上尉 Captain Brubbish	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	苟友 Careless	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 4	《電子城市》 <i>Electronic City</i>	商務男 Business Man	陳炳釗 Mr Chan Ping Chiu
2012 / 11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	威瑪共和體總理 King Ferdinand of Arogo	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 5	《終成眷屬》 <i>All's Well That Ends Well</i>	士兵、紳士 Soldier, Nobleman	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2011 / 5	《公園裡》 <i>The Park</i>	公牛 Bull	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 5	《孤星淚》中英劇團 <i>Les Misérables</i> , Chung Ying Theatre Company	謝嵐美 Jeremy	莊培德博士 Dr Peter Jordan

跳出我天地



要笑著走自己的路



《UBU》波圖爾：誓要一雪前恥！



《電子城市》中的他



《公園裡》的公牛

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013	《快應錢》大新銀行 <i>Personal Loan</i> , Dah Sing Bank	廣告 Advertisement	銀行代表 Bank Representative
2013	《證義搜查線》香港電台 <i>SFC in Action</i> , RTHK	電視 TV	證監會調查員 SFC Inspector
2013	《重口味》 <i>Hardcore Comedy</i>	電影 Film	黑社會大佬 Criminal
2013	《奇幻夜》 <i>Tales from the Dark (part 2)</i>	電影 Film	小學老師 Primary Teacher
2012	《Y2K不日放映 - 完美情人》香港電台 <i>The making of Y2K Design</i> , RTHK	電視 TV	
2012	《我老婆唔夠秤2：我老公唔生性》 <i>My Wife is 18 II: My Sassy Hubby</i>	電影 Film	學生 Student

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2013	菲利普莫里斯集團 Philip Morris International	品牌大使 Brand Ambassador
2012	泳天游泳會 Wing Tin Swimming Club	教練 Coach
2011	康樂及文化事務署 LCSD	救生員 Lifeguard

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎 The Outstanding Actor Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2010	BE our Elite 模特兒比賽 - 冠軍 BE our Elite Model Competition - Winner	Beauty Exchange & Elite Model

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師 (導演)
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐院藝術家 (表演)
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com



我想飛 然後 跟你 一起 飛

I wanna fly, then, flying with you.



語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

唱歌·跳舞·柔道·跆拳道·打翻·默劇·配音
Singing, Dancing, Judo, Tae Kwon Do, Tumbling, Mime, Dubbing

葉嘉茵
IP
(2+1)
Ka Yan

vanlybig@gmail.com
9588 1942





▶ 《Ubu》
朋友！我哋勝利喇！



《眾聲喧嘩》
▲ 因為愛本質上渴望未來



▼ 《晚安，媽媽》
我老喇，唔講得笑架！

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2007-2010	香港浸會大學 Hong Kong Baptist University	傳理學院新聞系榮譽學士學位（主修中文新聞） Bachelor (Hons) Degree in Communication in Journalism (Chinese Journalism concentrated)

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 <i>Taming of the Shrew</i>	帽匠 Haberdasher	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》（跨院製作） <i>Taming of the Shrew (Inter-School Collaboration)</i>	女隨從 Females Attendants	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 2	《UBU》	布格拉皇子 Buggerlas	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 12	《晚安，媽媽》 <i>'night, Mother</i>	Thelma	傅月美 Ms May Fu
2013 / 5	《彷彿在沙丘上跳舞》 <i>Dancing on the Dunes</i>	May	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 / 12	《秀才與劊子手》 <i>The Scholar and The Executioner</i>	木偶、木偶控制員 Puppet, Puppeteer	黃龍斌 Mr Tony Wong
2012 / 7	《書籍》（學校巡迴） <i>The Book (School Tour)</i>	馬、群眾 Horse, Chorus	鄭傳軍 Mr Terence Chang
2012 / 3	《書籍》 <i>The Book</i>	新聞報導員、馬、群眾 Anchor, Horse, Chorus	鄭傳軍 Mr Terence Chang
2011 / 12	《無罪》 <i>Innocence</i>	年輕女醫生 Young Female Doctor	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 8	《遊樂有序》 仲劇團 <i>Play, Accompanist</i>	創作演員#、佈景設計#、 形體指導# Devising Actor#, Setting Designer#, Movement instructor#	鄧世昌、黎濟銘 Mr Tang Sai Cheong, Mr Lai Chai Ming
2012 / 8	《眾聲喧嘩》 前進進場地資助計劃 <i>Heteroglossia, On & On Theatre Sponsorship Scheme</i>	D	方祺端 Mr Fong Ki Tuen
2011 / 6	《倫常》 劇場元素 <i>Ethics, Theatre Element</i>	女兒 Daughter	龐士傑 Mr Pong Shi Kit
2010 / 9	《防疫禁區》 影畫戲 <i>The Quarantine Station, Cinematic Theatre</i>	說書人 Narrator	羅靜雯 Ms Lo Ching Man
2010 / 7	《斷食少女k》 前進進戲劇工作坊（國際綜藝合家歡） <i>The Young Hunger Artist k, On & On Theatre Workshop (International Arts Carnival)</i>	群眾 Chorus	李俊亮 Mr Indy Lee
2009 / 11	《美麗小姑娘》 樹寧@現在式單位 <i>Beautiful Little Girl, Shu Ning Presentation Unit</i>	創作演員# Devising Actress#	許樹寧 Mr Hui Shu Ning



▼ 《秀才與劊子手》 木偶



▶ 《彷彿在沙丘上跳舞》
叫我長腿美少女May



其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2014	《上網問功課》 香港電台 <i>Tutor Online 13- Econ Café, RTHK</i>	短劇 Playlet	演員 Actor
2014	《寰看BBC》 香港電台 <i>BBC Sections, RTHK</i>	紀錄片 Documentary	配音# Dubbing#
2014	《機電夢飛翔》 <i>Engineering Life and Dream, RTHK</i>	劇集 Series	新娘 Bride
2014	《性本善》 香港電台 <i>Sex Education, RTHK</i>	劇集 Series	年青 Nina Young Nina
2014	教育電視 - 中文科 香港電台 <i>Educational Television - Chinese Language Education, RTHK</i>	短劇 ETV	虞姬（古裝） Yuji
2014	教育電視 - 科學科 香港電台 <i>Educational Television - Science Education, RTHK</i>	短劇 ETV	表姐 Sister

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2009	文匯報 Wen Wei Po	實習記者 Practice reporter

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2011-2014	張國榮紀念基金獎學金 Leslie Cheung Memorial Scholarship	張國榮紀念基金 Leslie Cheung Memorial Foundation
2013-2014	香港特別行政區政府獎學基金「外展體驗獎」 HKSAR Government Scholarship Fund 2013/14 - Reaching Out Award (ROA)	香港特別行政區政府 HKSAR Government
2012-2013	葛量洪獎學金 Grantham Scholarship	葛量洪獎學基金 Grantham Scholarship Foundation
2012-2013	鍾景輝萬寶龍藝術大獎獎學金 K. F. Chung Montblanc Arts Patronage Scholarship	鍾景輝博士 Dr King-Fai Chung
2012-2013	香港演藝學院友誼社獎學金 The Society of the Academy for Performing Arts Scholarship	香港演藝學院友誼社 The Society of the Academy for Performing Arts
2011-2012	傑出學生獎 The Best Student	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts

諮詢人 REFERENCE

羅冠蘭 Ms Lo Koon Lan
香港演藝學院戲劇學院高級講師（表演）
Senior Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8777
Email: koonlo.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師（表演）
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu





「努力找屬於自己的節奏，不徐不疾，敲進彼此的心坎。」

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

西洋敲擊、非洲鼓、結他演奏及伴奏、西洋繪畫、形體
Percussion, Djembe, Guitar Solo and Accompaniment, Painting, Movement

鄧宇廷
TANG Yu Ting
(一山, Adam)

yucshan@yahoo.com.hk
6098 1890





► 《流浪狗》 實驗形體



► 街頭敲擊



◀ 彷彿在沙丘上跳舞》 曠豬

► 心水清 《造謠學堂》

◀ 無常 《人間煙火》



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2009-2010	香港兆基創意書院 HKICC Lee Shau Kee School of Creativity	中六 Form 6
2003	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 ABRSM Exams - Percussion	五級敲擊 (榮譽) Grade 5

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《人間煙火》 <i>The Happiest Day I Lost</i>	無常 Anitya	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 / 2	《UBU》	派爾 Pile	邵偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	心水清 Rowley	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 5	《彷彿在沙丘上跳舞》 <i>Dancing on the Dunes</i>	曠豬 Mung Chu	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 / 10	《秀才與劊子手》 <i>The Scholar and The Executioner</i>	木偶 Puppet chorus	黃龍斌 Mr Tony Wong
2012 / 4	《施卡本的詭計》 <i>The Mischievous Machinations Of Scapin</i>	樂師 Musician	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek
2011 / 12	《CUBE》 創意週 <i>CUBE, Creative Week</i>	創作演員# Devising Actor#	

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 7	《跑吧！梅洛斯：跑吧！》 非常道 <i>Run-Melos, Run!, UNDEFINED</i>	帕理斯、創作演員# Melos's brother-in-law, Devising Actor#	王楚翹 Ms Linda Wong
2012 / 12	《跑吧！梅洛斯》 火劇團 <i>Run! Melos, Theatre of Fire</i>	梅洛斯、創作演員# Melos, Devising Actor#	王楚翹 Ms Linda Wong
2010 / 1	《灰關》 7A班戲劇組 <i>The Chalk Circle in China, Class 7A Drama Group Limited</i>	樂師# Musician#	梁承謙、陳正君 Dr Liang Cheng Chien and Mr Chen Cheng Chun

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2014	《我在香港當兵的日子》 香港樹仁大學新聞與傳播學系作品 <i>When I was a soldier in Hong Kong,</i> HKSYU Department of Journalism and Communication	短片 Short Film	學生 Student

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎 《人間煙火》 <i>The Outstanding Actor Award in The Happiest Day I Last</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	演藝學院友誼社獎學金 <i>The Society of the Academy for Performing Arts Scholarship</i>	香港演藝學院友誼社 The Society of the Academy for Performing Arts
2013-2014	春天舞台獎學金 <i>Spring-Time Stage Productions Scholarship</i>	春天舞台劇製作有限公司 Spring-Time Stage Productions
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 <i>The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship</i>	滙豐銀行 HSBC
2012-2013	第二十二屆香港舞台劇獎「十大最受歡迎製作」 22nd "Top-Ten Theater Production"	香港戲劇協會 Hong Kong Federation Of Drama Societies
2009-2010	傑出學生獎 <i>The Best Student</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts

◀ 秀才與劊子手》 木偶



最後一場《秀才與劊子手》
要交還面具，極不捨得



諮詢人 REFERENCE

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐院藝術家 (表演)
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師 (表演)
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu



雪糕不留人，與其溶掉，一起分享幾口更滋味。
好多嘢都一樣。

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

唱歌、跳舞、瑜珈、游水、專業化妝、專業咖啡調配
Singing, Dancing, Yoga, Swimming, Professional makeup, Professional Barista

柯
OR
(Judy)

映彤
Ying Tong

judyoyt@gmail.com
6476 3685





《人間煙火》老婦
老婦：「可以的話，不要放棄。」

《秀才與劊子手》肉見真章，有多強便較量。



我喜歡遠望的感覺。

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2003-2009	匯知中學 QualiEd College	中六畢業 Secondary 6 graduated
2009-2010	BeautyTech 化妝學校 BeautyTech Institute Limited	高級專業化妝技巧證書 Advanced Professional Makeup Technique certificate

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《人間煙火》 The Happiest Day I Lost	老婦 Old lady	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 / 2	《UBU》	汪斯拉國王、亞歷斯皇帝、 百姓、士兵、財政、農民 King Wenceslas, The Emperor Alexis, Populace, Soldier, Financier, Peasant	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 11	《造謠學堂》 The School for Scandal	錢夫人 Lady Teazle	黃龍斌 Mr Tony Wong
2012 / 3	《豐收月起舞》 Dancing at Lughnasa	Maggie Mundy	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2012 / 3	《秀才與劊子手》 The Scholar and The Executioner	木偶 Puppet chorus	黃龍斌 Mr Tony Wong
2014 / 4	《施卡本的詭計》 The Mischievous Machinations Of Scapin	塞爾比內特 Zerbinette	吳偉頌 Mr Ng Wai Shek

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 6	《廣場》smART藝術之旅學校巡迴 香港演藝學院外展教育中心 The Square (School Touring), HKAPA PAE	記者、示威者、演教員# Journalist, Demonstrator, Facilitator#	周昭倫 Mr Chow Chiu Lun
2012 / 12	《跑吧！梅洛斯》火劇團 Run! Melos, Theatre of Fire	創作演員# Devising Actor#	黃楚翹 Ms Linda Wong
2012 / 7	《在那遙遠的星球一粒沙》挽劇走 Sand and a distant star, Joy to Theatre	怪怪 The daughter	蔡德鈞 Mr Chris Choi
2011 / 9	《何西亞的愛情故事》宗教巡迴劇 騎士創作 Hosea (Religion Touring), Chivalry Creative Theatre	歌蔑、群眾演員 Gomer, Greek Chorus	陳冠中 Mr Charles Chan

《造謠學堂》錢夫人
一場令你心跳加速的比賽



《UBU》沙皇「別人笑我太瘋癲，我笑他人看不穿。」



《UBU》
波蘭國王：「似林子祥有咩問題呀?!」



《豐收月起舞》「Maggie 阿姨，佢係我哋屋企既開心果。」

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2010	香港迪士尼新春電視廣告 Hong Kong Disneyland New Year TV Ad	廣告 Commercial	演員 Actress
2010	香港癌症基金會宣傳廣告 Hong Kong CancerFund Commercial	廣告 Commercial	演員 Actress
2009-2011	《十月全城哈佬喂》海洋公園 Ocean Park-Halloween, Ocean Park		互動演員 Roving Actress

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2013 / 7	IF Education Company Limited	3-12歲兒童劇劇導師 Drama Teacher (Age : 3-12)
2009-2010	McCafé (香港) McCafé (HK)	咖啡調配師 Barista

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎 The Outstanding Actress Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	黎草田紀念獎學金 Lai Cho-tin Memorial Scholarship	傅月美女士 Ms May Fu
2012-2013	傑出演員獎 The Outstanding Actress Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	黃婉萍戲劇教育獎學金 Estella Wong Drama & Theatre Education scholarships	黃婉萍女士 Ms Estella Wong
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 HSBC-HKAPA Mainland-Hong Kong Exchange Scholarships	滙豐銀行 HSBC

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師 (導演)
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師 (表演)
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐院藝術家 (表演)
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com





這是個馬戲團一樣的世界，一切都是裝假的，不過如果你相信我，一切都可以變成真。

"It's Only A Paper Moon", 1933.

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話、日語
Fluent in Cantonese, English, Putonghua, Japanese

技能 SKILL

泰拳、基本機械舞、寫作
Thai-Boxing, Basic Popping, Writing

洪 瑞琪

HUNG Sui Kuon
(琪, Michael)

qmss2002002@gmail.com
6418 0428



《豐收月起舞》▲
Michael



台灣 台風中的cafe ▲



諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師 (導演)
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

鄭傳軍 Mr Terence Chang
香港演藝學院戲劇學院講師 (導演)
Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 25848774
Email: terencechang.dr@hkapa.edu

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2008-2009	匯知中學 QualiEd College	一年制影視戲劇證書 One Year Film TV and Drama Certificate

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 The Taming Of the Shrew	Grumio	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》 (跨院製作) The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)	導演 Director	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 3	《天邊外》 Beyond the Horizon	占士·梅約 James Mayo	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2013 / 11	《造謠學堂》 The School for Scandal	放數佬 Moses	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 3	《豐收月起舞》 Dancing at Lughnasa	Michael	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2012 / 11	《羊泉鄉》 Fuente Ovejuna	錫鉞 Manrique	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2010 / 11	《彼岸》 The Other Shore	玩繩子的人, 群眾 Rope-playing Actor, Chorus	司徒慧焯 Mr Roy Szeto

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2011 / 8	《尋找 JENNI》仁戲 Finding JENNI, Human Being	編劇# Playwrite#	黃翰貞 Ms Wong Hon Ching
2009 / 7	《我們是快樂的好兒童》超連結牛棚實驗劇場節2009 On est heureux à cause de l'amour, SIDEKICK Theatre Festival 2009	演員 Actor	陳銘峰 Mr MainFung Chan
2009 / 4	《小城風光》匯知中學 Our Town, QualiEd College	舞台監督 Stage Manager	黎軒宇 Mr Justin Lai

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2009 / 7	《毒海浮生-毒流感》香港電台 Drug Battle Series 3, RTHK	電視節目 TV	陳志佳
2008 / 10	《鐵窗邊緣》香港電台 The Road Back, RTHK	電視節目 TV	監犯 Prisoner

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2012 / 3	日本無鐵砲拉麵店大阪本店 Japanese Ramen Muteppou Osaka Branch	學徒 Trainee
2010 / 9	港澳信義會慕德中學 H.K.M.L.C. Queen Maud Secondary School	戲劇導師 Drama Teacher

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2009	星級作家	香港教育城 HKEDCITY



《天邊外》占士 ▲



▲《造謠學堂》放數佬





一個個開心堆在我身旁
像我生命中的同行者 無論再苦再累 也要微笑迎接

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、客家話、北京及台灣口音普通話
Fluent in Cantonese, English, Hakka, Mandarin with Beijing and Taiwan Accent Putonghua

技能 SKILL

現代舞、非洲舞、國/粵語配音、國語教學、瑜伽
Modern Dance, African Dance, Dubbing in Putonghua and Cantonese, Putonghua Education, Yoga

林 嘉寶
LIN Jiabao
(阿寶, Jumbo)

estella.jumbo@gmail.com
6279 0921





▼《晚安，媽媽》劇照
Thelma：其實有一個咁可愛嘅媽媽，你應該開心架！

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2006-2009	深圳濱河中學 The Bin He Middle School	高中畢業 High School Graduation

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《人間煙火》 <i>The Happiest Day I Lost</i>	July	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 / 2	《UBU》	露絲蒙皇后，勒斯將軍 Queen Rosemonde, General Laski	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 12	《晚安，媽媽》 <i>'night Mother</i>	Thelma	傅月美 Ms May Fu
2013 / 4	《電子城市》 <i>Electronic City</i>	群眾 Chrous	陳炳釗 Mr Chan Ping Chiu
2013 / 11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	村民 Villager	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 3	《施卡本的詭計》 <i>The Mischievous Machinations Of Scapin</i>	卡爾 Carl	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2012 / 8	《胡妮晶傳》誇啦啦藝術集匯 <i>Volpona, The Absolutely Fabulous Theatre Connection Co. Ltd.</i>	Bonnie	DrVicki Ooi

▲《人間煙火》劇照
July：我等咗你哋好耐喇，出嚟喇……



▼《UBU》劇照
露絲蒙王后：哎呀，哀家去咗邊啊？！



▼《羊泉鄉》造型照
牛屎妹：我也是個強大的女人！

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2014	教育電視 - 《中國民間故事六》 香港電台 <i>Educational Television - Chinese Folk Tales 6, RTHK</i>	短劇 ETV	官員 Government Officials
2014	教育電視 - 《中國民間故事五》 香港電台 <i>Educational Television - Chinese Folk Tales 5, RTHK</i>	短劇 ETV	妻子 Wife
2014	教育電視 - 《中國民間故事四》 香港電台 <i>Educational Television - Chinese Folk Tales 4, RTHK</i>	短劇 ETV	二媳婦 Daughter-in-Law
2013	教育電視 - 《中國民間故事三》 香港電台 <i>Educational Television - Chinese Folk Tales 3, RTHK</i>	短劇 ETV	財主 Moneybags
2013	教育電視 - 《正音女傑》 香港電台 <i>Educational Television - The Woman Who Ppronounce Correctly, RTHK</i>	短劇 ETV	應徵者 Candidates
2013	《90日》紐約大學 <i>90 Days, Newyork</i>	短片 Short Film	小紅 Xiao Hong
2012	“第一太平戴維斯”（普通話版） <i>Savills Plc (in Putonghua)</i>	廣告 Commercial	旁白 Aside
2012	《分手》獨立電影 <i>Revenge</i>	短片 Short Film	亞絲 Lilith
2012	紀錄片 探索頻道（普通話版） <i>Documentary, Discovery Channel (in Putonghua)</i>	節目 Programme	配音員# Dubbing#

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2013 / 12	香港話劇團 The Hong Kong Repertory Theatre	比賽司儀 MC
2011 / 5	香港華仁中學 Hong Kong Wah Yan College	普通話指導，助理戲劇指導 Putonghua Coaching, Assistant of Acting Coaching

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 <i>The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship</i>	滙豐銀行 HSBC



▼農婦：中國女人的代表，
恭喜發財呀！



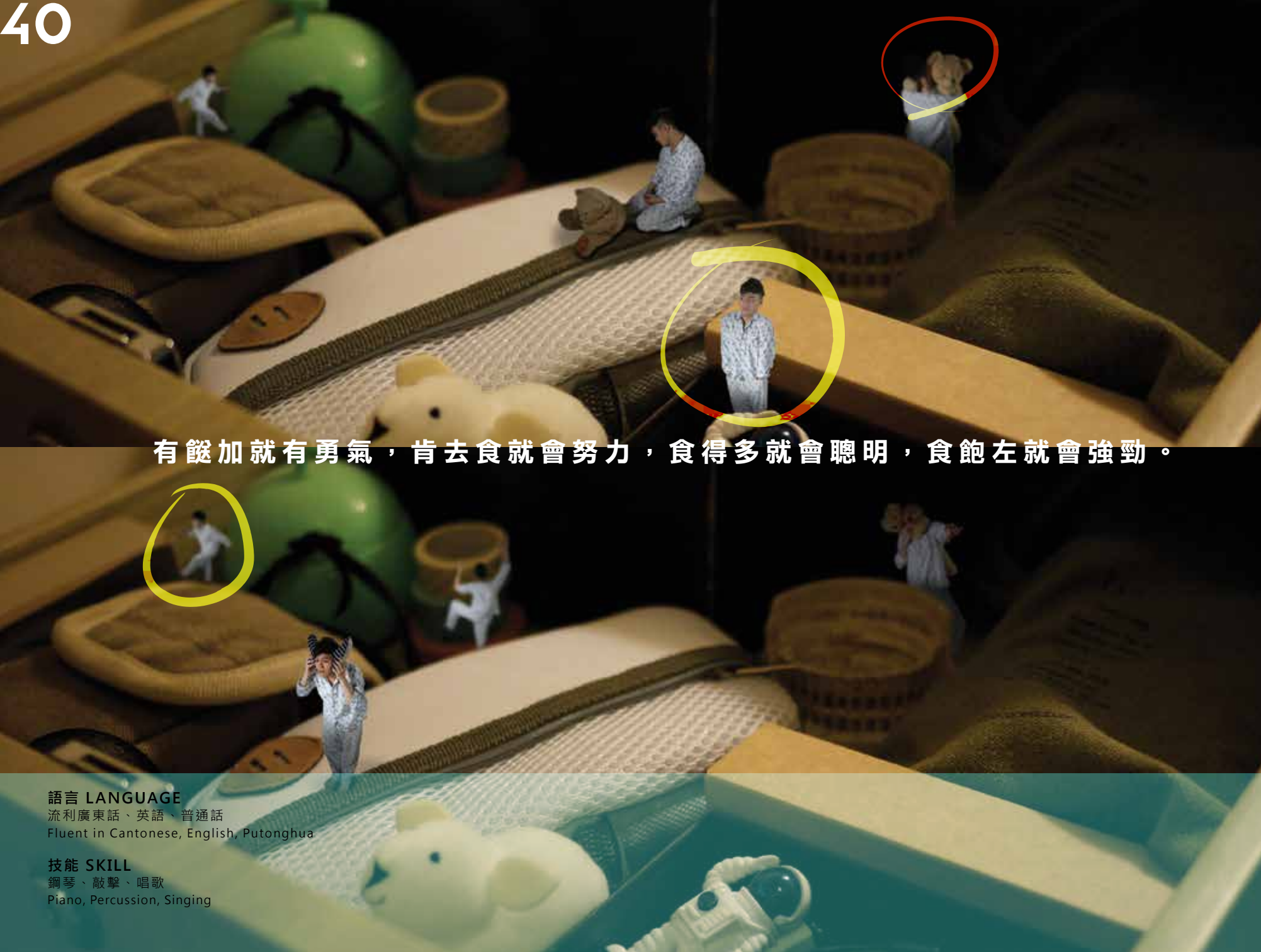
▼老財主：中國男人的代表
我要金我要金，哈哈哈哈哈

諮詢人 REFERENCE

陳炳釗 Mr. Chan Ping Chiu
前進進戲劇工作坊藝術總監
Artistic Director, On & On Theatre Workshop
Tel: 2503 1630

王維 Mr. Wang Wei
香港話劇團藝術人員
Artist, Hong Kong Repertory Theatre
Tel: 6776 1958





有餸加就有勇氣，肯去食就會努力，食得多就會聰明，食飽左就會強勁。

語言 LANGUAGE
 流利廣東話、英語、普通話
 Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL
 鋼琴、敲擊、唱歌
 Piano, Percussion, Singing

巢 嘉倫
 CHAU Ka Lun
 (巢, Charles)

chaupilun@hotmail.com
 6446 6106





◀ 《馴悍記》 - Petruchio



▶ 《天邊外》 安祖·梅約

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2008-2010	香港專業教育學院 The Hong Kong Institute of Vocational Education	數碼音樂及聲效科藝文憑 Diploma of Digital Music and Audio

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 <i>The Taming Of the Shrew</i>	Petruchio	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》（跨院製作） <i>The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)</i>	Petruchio	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 3	《天邊外》 <i>Beyond the Horizon</i>	安祖·梅約 Andrew Mayo	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	錢爵士 Sir Peter	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 5	《彷彿在沙丘上跳舞》 <i>Dancing on the Dunes</i>	喪B Song B	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 / 11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	北門 Mango	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 4	《終成眷屬》 <i>All's Well That Ends Well</i>	士兵 Soldier	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 / 1	《The-N》創意週 <i>The-N, Creative Week</i>	創作演員 Devising Actor	
2011 / 11	《戀戀仲夏》 <i>A Month in the Country</i>	馬特維 Matvey	胡海輝 Mr Wu Hoi Fai

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 5	《孤星淚》中英劇團 <i>Les Misérables, Chung Ying Theatre Company</i>	群眾·樂手 Chorus, Musician	莊培德博士 Dr Peter Jordan



▶ 《羊泉鄉》 北門

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013 / 11	《毒海浮生 - 開心share十七歲》香港電台 <i>Drug Battle Series, RTHK</i>	電視 TV	生滋狗 Dog
2012 / 10	《我老婆唔夠秤2：我老公唔生性》 <i>My Wife is 18 II: My Sassy Hubby</i>	電影 Film	學生 Student

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎《馴悍記》 The Outstanding Actor Award in <i>The Taming Of the Shrew</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	Chair of School of Drama 獎學金 Chair of School of Drama Scholarship	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2013-2014	鍾景輝萬寶龍藝術大獎獎學金 K.F. Chung Montblanc Arts Patronage Scholarship	鍾景輝博士 Dr Chung King Fai
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2012-2013	傑出演員獎《彷彿在沙丘上跳舞》 The Outstanding Actor Award in <i>Dancing on the Dunes</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts

▶ 《造謠學堂》 錢爵士



▶ 《彷彿在沙丘上跳舞》 喪B

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師（表演）
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐藝術家（表演）
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com





46

是戲劇拯救了我，為了報答她，
我願意謙卑、接納、奉獻，
讓我們互相擁抱，不再寂寞，直到永遠。



語言 LANGUAGE
流利廣東話、英語、普通話、客家話、日語
Fluent in Cantonese, English, Putonghua, Hakka, Japanese

技能 SKILL
歌唱 (歌劇、流行、音樂劇) · 活動司儀 · 國/粵語配音
Singing (Opera, Pop, Musical), Program MC, Dubbing in Putonghua and Cantonese

女 Female 14/02/1986 165CM 58KG

林 燕婷
LAM Yin Ting
(林燕)

apalamyin@gmail.com
9858 8937





《Ubu》Ubu媽：唉呀，一唔小心就倒瀉囉！

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
1998-2006	沙田蘇浙公學 Kiangsu-Chekiang College (Shatin)	香港高級程度會考/香港中學會考 HKALE/HKCEE
2010	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 – 聲樂 ABRSM Exams - Singing	八級 Grade 8
2010	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 – 樂理 ABRSM Exams - Theory	五級 Grade 5

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《人間煙火》 <i>The Happiest Day I Lost</i>	Mega	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2014 / 2	《UBU》	Ubu媽 Ubu Mere	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	莊好心 Mrs Candour	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 5	《電子城市》 <i>Electronic City</i>	群眾、歌唱者# Chorus, Singer#	陳炳釗 Mr CHAN Ping-chiu
2013 / 2	《伊人》 <i>The Desired</i>	創作演員 Actor	陳麗珠 Ms Bonni Chan
2012 / 11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	議員甲、歌唱者# 1st Alderman, Singer#	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 5	《終成眷屬》 <i>All's Well That Ends Well</i>	梵奧倫泰 Violenta	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 / 1	《粉紅色的記憶》創意週 <i>Memories in Pink, Creative Week</i>	大肚婆 Pregnant woman	

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2010 / 8	《老吾老師》沙田蘇浙公學及青少年劇團 <i>De-teaherlization, Kiangsu-Chekiang College (Shatin)/Youth theatre</i>	鄧老師 Miss Tang	鄧世昌、方木榮、 盧卓安 Mr Tang Sai Cheong, Mr Fong Mok Wing, Mr Lo Cheuk On
1998-2006	香港戲劇匯演 沙田蘇浙公學 <i>Hong Kong Drama Festival, Hong Kong Federation of Drama Societies</i>	演員，後台# Actor, Back Stage#	邵美君、方木榮 Miss Shaw Mei Kwan, Mr Fong Mok Wing



▲ 所謂伊人在水一方



《造謠學堂》莊好心

《電子城市》城市人、歌唱者



《人間煙火》Mega



「向後走是為了向前行得更遠」

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2011-2014	參與配音工作包括電影《紅花板上的海》、《三個傻瓜》、《冰河世紀》、迪士尼連續卡通《史迪仔》、Animax動漫《死神》等 Film: From Up On Poppy Hill, 3 idiots, Ice Age 4, Disney TV: Stitch, ANIMAX comic, Bleach, etc.		配音員# Dubbing#
2006	香港電台全港歌唱比賽勝出、與DJ梁奕倫、范振峰一起收錄Radio Old Days CD Champion of RTHK singing competition, recording CD (RADIO OLD DAYS) with RTHK's DJ		歌唱# Singing#

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2011-present	SDI Media Hong Kong	兼職配音員 Part Time Dubbing
2008-2009	港龍航空 Dragonair	空中服務員 Flight attendant
2006-2008	日本航空 Japan Airline	空中服務員 Flight attendant

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 – 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2012-2013	黃婉萍女士戲劇及舞台教育獎學金 Estella Wong Drama & Theatre Education Scholarship	黃婉萍女士 Ms Estella Wong
2006	第57屆香港學校音樂節全港藝術歌曲比賽女高音季軍 2 runner-up of the 57th Hong Kong School Music Festival Art Song (Soprano)	香港學校音樂及朗誦協會 Hong Kong Schools Music and Speech Association
2006	沙田聯校歌唱比賽冠軍 Champion of Singing Competition of Shatin Joint School	沙田聯校學生會 Student Union of Shatin Joint School

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

陳麗珠 Ms Bonni Chan
進劇場聯合藝演總監
Co-artistic Director, Theatre du Pif
Tel: 2904 2030
Email: thtdupif@netvigator.com

馮夏賢 Ms. Eli Fung
香港演藝學院戲劇學院歌唱導師
Singing Coach of School of Drama, HKAPA
Tel: 9093 1033
Email: beilosoi@yahoo.com.hk





How to find my direction in a world of ordered chaos.

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

色士風、鋼琴、結他、口琴、游泳、皮革工藝
Saxophone, Piano, Guitar, Harmonica, Swimming, Leather craft

陳 嘉威
CHAN Ka Wai
(Donald)

donaldwaiwai@hotmail.com
9740 6271





▶ ◀ ◀ ◀ 《朱莉小姐》 Jean
我戲劇生涯中最大的障礙是鼻涕!

I' m Donald Chan! See You Next Week! ▼



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 /4	《朱莉小姐》 <i>Miss Julie</i>	Jean	鄧灝威 Mr Tang Ho wai
2013 /11	《造遙學堂》 <i>The School for Scandal</i>	班錯門 Benjamin	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 /5	《電子城市》 <i>Electronic City</i>	商務男 Business Man	陳炳釗 Mr Chan Ping Chiu
2012 /11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	薩赫勒大將軍 Grand Master Rodrigo Tellez Giron	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 /5	《終成眷屬》 <i>All's Well that Ends Well</i>	法蘭西大將軍 Duke of Florence	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 /1	《The-N》創意週 <i>The N, Creative Week</i>	創作演員# Devising Actor#	
2011 /5	《公園裡》 <i>The Park</i>	Fable Son (以普通話演出) (In Putonghua)	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2010 /11	《犀牛》 <i>Rhinoceros</i>	助理舞台監督# Assistant Stage Manager#	阿倫·添馬 Mr Alain Timar

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 /5	《魚玄機的狂野派對》香港演藝學院 (代表戲劇學院於上海舉行的第七屆亞太局戲劇院校校長會議暨 戲劇展演和北京舉行的第三屆亞洲戲劇院校大學生戲劇節演出) <i>The Wild Party of Yu Xuanji</i> , HKAPA (APB & ATEC Project, Tour to Beijing & Shanghai) (Performed in the 7th Theatre School Directors' Conference and Theatre Festival of UNESCO ITI Asia - Pacific Bureau in Shanghai and the 1st World Theatre Education Convention with 3rd Asian Theatre Schools Festival in Beijing on behalf of School of Drama)	昆倫奴 (以普通話演出) Caliban (performed in Putonghua)	林英傑 Mr Lam Ying Kit
2013 /5	《孤星淚》中英劇團 <i>Les Miserables</i> , Chung Ying Theatre Company	革命者、樂手# Revolutionist, Musician#	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 /6	《美女與野獸》馬頭涌官立小學(紅磡灣) <i>Beauty and the Beast</i> , Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)	導演助理# Assistant to Director#	余春鳳 Ms Doris Yu
2012 /6	《何西亞的愛情故事》騎士創作 <i>The Love Story of Hosea</i> , Chivalry Creative Theatre	情夫 Lover	陳冠中 Mr Charles Chan
2011 /10	《20》羅定邦中學及Theatre Noir <i>20-Musical</i> , Law Ting Pong Secondary School and Theatre Noir	Maurice	Ms Michelle Li
2011 /6	《圍你飛機音樂會》天比高創作伙伴 <i>Sky High Music Concert</i> , Skyhigh	結他手# Guitarist#	



Keep the Art Alive ▼

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013	「世界遊王挑戰賽」捷星航空 <i>Take On The World with Jetstar!</i> , Jetstar	宣傳片 Advertismnt	優勝者 到澳洲拍攝旅遊宣傳片 Winner, travel to Australia to shoot promotion video
2013	《我老婆唔夠秤2：我老公唔生性》 <i>My Wife is 18 II: My Sassy Hubby</i>	電影 Film	學生 Student
2012	婚禮 <i>Wedding Party</i>	活動司儀 MC	司儀#、色士風手# MC# & Saxophone Player#
2010	《半死》狄易達音樂錄像 <i>Det Dik's MV</i>	音樂錄像 Music MV	男情人 Lover

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2013	捷星航空 Jetstar Airlines	捷星旅遊大使 Jetstar Ambassador
2012-present	香港演藝學院表演藝術教育中心 HKAPA Performing Arts Education Centre	學生助理 Student Helper
2011-present	Sherlocklab'	皮革手藝者 Leather Craftsman
2010-present	香港魔術師 - 甄澤權 Hong Kong Magician-Louis Yan	舞台助理 Stage Assistant

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2013-2014	傑出演員獎 The Outstanding Actor Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts

▶ ◀ 《造遙學堂》班錯門：「喂呀！大姨媽！」



▶ ◀ 《The-N》創作演員
老伙伴，又見到你！

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師 (導演)
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師 (表演)
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院劇戲學院駐院藝術家 (表演)
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com





如果我們的語言是威士忌……

我只要默默伸出酒杯，你接下來靜靜送進喉嚨裡，事情就完成了。

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話、韓語（少量）
Fluent in Cantonese, English, Putonghua, Korean (Moderate)

技能 SKILL

唱歌、跳舞、編劇、棟篤笑
Singing, Dancing, Playwriting, Stand-up comedy

歐 芷菲
AU Tsz Fei
(蘇菲, Sofei)

autszfei@yahoo.com.hk
6224 6644





《天邊外》艾金斯太太



《白色商場極樂漫遊》藍鳥

《馴悍記》Katherine
如果我可以拎番屋企做牆紙

在大悲與大喜之間，在歡笑與流淚之後
我體會到前所未有的痛苦和幸福



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2007-2009	香港專業教育學院 Hong Kong Institute of Vocational Education	產品設計高級文憑 二年級 High Diploma in Product and technology Design, Year 2

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 The Taming of the Shrew	Katherine	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》（跨院製作） The Taming of the Shrew (Inter-School Collaboration)	Katherine	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 3	《天邊外》 Beyond the Horizon	莎拉·艾金斯 Sarah Atkins	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2013 / 11	《造謠學堂》 The School for Scandal	恭心計校長 Lady Sneerwell	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 5	《彷彿在沙丘上跳舞》 Dancing on the Dunes	Jenny	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 / 12	《白色極樂商場漫遊》 A Hong Kong Shopping Mail Odyssey: Searching For the Happy Man	藍鳥、錢嬭嬭 Blue bird, Grandma	鄭傳軍 Mr Terence Chang
2012 / 1	《The N》創意週 Creative Week - The N	政治家 Statesman	

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2011 / 8	《雲海·當奴·骷髏頭》香港商業電台 House of Unbelievable, Commercial Radio Hong Kong	鬼魅 Ghost	湯駿業 Mr Edmond Tong
2011 / 6	《圍你飛機音樂會》天比高創作伙伴 A Mini Concert, Skyhigh Creative Partners	歌手 Singer	
2010 / 8	《森美小儀歌劇團 - Prison de ballet》香港商業電台 Prison de ballet, Commercial Radio Hong Kong	囚犯 Prison	火火 Mr Fire Lee
2010 / 7	《出殯現形記》元朗戲劇匯演2010 A Funeral, Yuen Long Drama Festival 2010	編劇#、導演#、 燈光與音響設計# Playwright#, Director#, Lighting and Sound Design#	歐芷菲 Ms Sofei Au
2009 / 5	《親愛的·維多利亞》三角關係 Dear Victoria, Trinity Theatre	群眾 Chorus	馬志豪 Mr Ma Chi Ho
2008 / 12	《快樂無罪 We Are Happy》三角關係 Shall We HA - We Are Happy, Trinity Theatre	群眾 Chorus	馬志豪 Mr Ma Chi Ho
2008 / 11	《08拉闊音樂會》香港商業電台 Live Concert 2008, Commercial Radio Hong Kong	舞蹈員 Dancer	

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013 / 11	《毒海浮生》香港電台 Drug Battle Series, RTHK	電視 TV	查小玲（樟茶） Ling Cha
2012 / 8	《我老婆唔夠秤 2：我老公唔生性》 My wife is 18 II: My Sassy Hubby	電影 Film	學生 Student

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2010	馬頭涌公立小學（紅磡灣） Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)	戲劇助教 Drama Teaching Assistant
2008-2010	海洋公園 Ocean Park	演員 Actress
2009	基督教協基會屯門綜合青少年服務中心 The Church of United Brethren in Christ Social Service Division (Tuen Mun)	畫畫導師 Drawing Teacher

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出演員獎（馴悍記） The Outstanding Actress Award (Taming of the Shrew)	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	傑出演員獎（造謠學堂） The Outstanding Actress Award (School for Scandal)	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	鍾景輝萬寶龍藝術大獎獎學金 K.F. Chung Montblanc Arts Patronage Scholarships	鍾景輝博士 Dr Chung King Fai
2012-2013	成龍慈善基金獎學金 Jackie Chan Charitable Foundation Scholarships	成龍慈善基金 Jackie Chan Charitable Foundation
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarships	滙豐銀行 HSBC
2010	最佳演出金獎、最佳舞台效果獎 Best Performance Gold Award, Best Stage Effect award	元朗戲劇匯演 Yuen Long Drama Festival
2006	最佳女演員獎 Best Actress Award	校際戲劇節 Hong Kong School Drama Festival



《造謠學堂》恭心計校長



生活態度 - 招積

諮詢人 REFERENCE

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師（表演）
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐院藝術家（表演）
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com





如果引人笑是一種罪，我應該會被判終生監禁。
If there is a crime called "Making people laugh", I should be sentenced to life imprisonment.

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

唱歌、攝影
Singing, Photography

麥 沛東
MAK Pui Tung
(麥東)

makmakman@gmail.com
9688 4591



《UBU》
被金錢和權力迷惑的Ubu



《馴悍記》(跨院製作)
忽然富貴 崑仁先



《彷彿在沙丘上跳舞》
傻強：唔洗驚嗰，嗰學校有我照你!

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士(榮譽)學位(主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑(戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2009	香港演藝學院演藝進修學院 HKAPA EXCEL	兼讀課程(喜劇演技[修煉]課) Comedic Acting Workshop

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 <i>The Taming Of the Shrew</i>	Baptista	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》(跨院製作) <i>The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)</i>	崑仁先 Christopher Sly	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 2	《UBU》	Ubu	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	金必多 Sir Oliver Surface	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 5	《彷彿在沙丘上跳舞》 <i>Dancing on the Dunes</i>	傻強 Soh Keung	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 / 11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	乙希隆 Captain Flores	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 4	《終成眷屬》 <i>All's Well that Ends Well</i>	杜曼大尉弟 Second Lord Dumain	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 / 1	《The-N》創意週 <i>The N, Creative Week</i>	創作演員# Devising Actor#	
2011 / 11	《六個尋找作家的角色》 <i>Six Characters in Search of An Author</i>	助理舞台監督 Assistant Stage Manager	李國威 Mr Weigo Lee

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 5	《孤星淚》中英劇團 <i>Les Misérables</i> , Chung Ying Theatre Company	修院院長、馬 Abbess, Horse	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 / 8	《愛可以多狗》61制作 <i>The Cheapy Dogs</i> , 61 Production	保安 Security guard	火火 Mr Fire Lee

《彷彿在沙丘上跳舞》
傻強：唔洗驚嗰，嗰學校有我照你!

攝影作品
悲傷的氣氛籠罩著開心的地方



一入體操會 身體就忍不住動起來

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013-2014	《上網問功課Econ Cafe》香港電台 <i>Tole tv online-Econ Cafe</i> , RTHK	短劇 Mine-craft	眾多角色 Numerous roles
2012	教育電視 學前教育 香港電台 <i>Pre-Primary Education (Picky eating)</i> , RTHK	短劇 Mine-craft	油油怪 The oil monster
2012	《我老婆唔夠秤2：我老公唔生性》 <i>My Wife is 18 II: My Sassy Hubby</i>	電影 Film	學生 Student
2009	《鐵馬尋橋》TVB <i>A Fistful of Stances</i> , TVB	劇集 Series Drama	擂台下的觀眾 Audience of the ring

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	迪士尼獎學金 Disney Scholarship	香港迪士尼樂園 Hong Kong Disneyland
2012-2013	優秀表演獎 Acting Performance Award	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012-2013	傑出演員獎 The Outstanding Actor Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC

《造謠學堂》金必多：快樂就是這麼簡單



諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師(導演)
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師(表演)
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu

戲劇和旅行
讓我走過不同的角落去探索世界
在旅程中發現自己

世界是我的遊樂場
一場永不完結的遊戲

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話、韓語 (初級)
Fluent in Cantonese, English, Putonghua, Korean (Basic)

技能 SKILL

駕駛 (私家車及輕型貨車)、鋼琴、跳舞、游泳、山藝、溜冰
Driving (Private Car & Light Goods Vehicle.), Piano, Dance, Swimming, Mountain Craft, Ice-Skating

張嘉穎
CHEUNG Karen
(嘉嘉)

hi_karen123@yahoo.com.hk
6016 9050



▼ 《馴悍記》 Bianca

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士 (榮譽) 學位 (主修表演) Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑 (戲劇) Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2008-2010	香港大學附屬學院 HKU SPACE Community College	社會科學副學士 (優良) Associate Degree in Social Sciences with Merit
2012	香港聖約翰救傷會 Hong Kong St. John Ambulance	急救證書 First Aid Certificate
2010	中國香港挑戰網陣協會 Challenge Course Association of Hong Kong	二級山藝訓練證書 Level 2 Mountain Craft Training
2009	雅思 國際英語水平測試 International English Language Testing System	6.5分 (合格的使用者) Overall Band Score: 6.5
2007	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 - 鋼琴 ABRSM Exams - Piano	八級 Grade 8

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 <i>The Taming Of the Shrew</i>	Bianca	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》 (跨院製作) <i>The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)</i>	Bianca	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 3	《天邊外》 <i>Beyond The Horizon</i>	凱兒·梅約 Kate Mayo	鍾肇熙 Mr Donald Chung
2013 / 11	《造謠學堂》 <i>The School For Scandal</i>	愛生事 Crabtree	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 3	《豐收月起舞》 <i>Dancing At Lughnasa</i>	Chris Mundy	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2012 / 11	《秀才與劊子手》 <i>The Scholar And The Executioner</i>	木偶 Puppets	黃龍斌 Mr Tony Wong
2012 / 1	《The Cube》創意週 <i>The Cube, Creative Week</i>	創作演員# Devising Actor#	
2011 / 3	《回收旖旎時光》 (與香港藝術節合辦) <i>Recycling times (Co-produced with Hong Kong Arts Festival)</i>	女人, 助理舞台監督# Woman, ASM#	袁富華 Mr Ben Yuen

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2012 / 10	《青春禁忌遊戲》 CMTeers <i>Dear Yelena Sergeyevna, CMTeers</i>	導演助理# Assistant to Director#	梁遠光 Mr Walter Leung
2012 / 8	《神扒之間》影話戲 <i>Oh My Goddess!, Cinematic Theatre</i>	姊妹、復仇者聯盟成員 Woman/Revenger	羅靜雯 Ms Ching-man Lo
2012 / 6	《讓黃雀飛》六四舞台 <i>Yellow Bird, Stage 64</i>	司徒玲、北京市民、群眾 SiTu-Ling, Beijing Citizen, Chorus	羅靜雯 Ms Ching-man Lo
2011 / 12	《小王子》音樂劇 (第三次重演) 香港兒童音樂劇團 <i>The Musical Le Petit Prince (3rd run), Hong Kong Children's Musical Theatre</i>	賣花女孩、星空小丑、 地球使者、B612、群眾 Flower Girl, Space Clown, Planet Watchman, B612, Chorus	胡寶秀 Ms Justine Woo
2010 / 1	《出關》之《133》藝穗會乙城節 <i>Show Out!: 133, City Festival, The Fringe Club</i>	導演#、編劇# Director#, Playwright#	
2009 / 8	《飄流Teen下》7A班戲劇組及香港綜藝合家歡 <i>Teen Wave, Class 7A Drama Group Ltd. and International Arts Carnival</i>	B1、歌迷 B1, Fans	王敏豪 Mr Wong Man-ho

《豐收月起舞》
▲ Chris Mundy



《造謠學堂》大姨媽愛生事 ▼

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2014 / 4	《魔警》 <i>That Demon Within</i>	電影 Film	辦公室職員 Office Lady
2013 / 4	《Iris and Mable》 (入選 Hong Kong Independent Film Festival in North Iceland) (selected by Hong Kong Independent Film Festival in North Iceland)	獨立短片 Independent Film	Iris
2012 / 12	《還一起去世界的盡頭嗎》 <i>Argentina</i>	獨立短片 Independent Film	姊妹甲 Sister A

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2011-Present	香港基督教青年會 - 日營部 YMCA of Hong Kong - Camping and Community Programmes Section	日營助理 (季節性) Camp Coordinator (Seasonal)
2010-Present	香港培訓力量 馬灣通識學園 Hong Kong Professional Training Alliance - Ma Wan Liberal Arts Centre	野地體驗教育計劃導師 (兼職) Adventure-Base and Experiential Education Program Facilitator (Part-time)

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2012-2013	黃婉萍戲劇教育獎學金 Estella Wong Drama & Theatre Education Scholarship	黃婉萍女士 Ms Estella Wong
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2007	傑出劇本獎、傑出合作獎及傑出舞台效果獎 Outstanding Script Award, Outstanding Cooperation Award, Outstanding Stage Effect Award	香港學校戲劇節 Hong Kong School Drama Festival



▼ 《天邊外》凱兒



▲ 在安靜的大海裡，我看見了海龜
它在我身邊，靜靜的經過

諮詢人 REFERENCE

薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
香港演藝學院戲劇學院院長
Chair of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8595
Email: cerisherlock.dr@hkapa.edu

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師 (表演)
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu

鄭傳軍 Mr Terence Chang
香港演藝學院戲劇學院講師 (導演)
Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 25848774
Email: terencechang.dr@hkapa.edu



每塊石都蘊含一座美麗的雕像
只要將它積存的灰塵清走 它就會顯現出來



語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

鋼琴演奏及伴奏、毯子功、唱歌、默劇、跳舞、扭氣球
Piano, Acrobatics, Singing, Mime, Dancing, Balloons Twisting

林 芷沿
LAM Tze Yuen
(鴨仔, Kevin)

tze.yuen@hotmail.com
9747 6956



▲《戀戀仲夏》沙夫
生活就是沉悶乏味



▲《施卡本的詭計》西爾
星光燦爛的夜



▼是日本人飛車族

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2008-2010	香港城市大學 The City University Of Hong Kong	電子工程系（資訊工程） Electronic Engineering (Information Engineering)
2011 / 8	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 - 鋼琴 ABRSM Exams - Piano	八級 Grade 8

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》（跨院製作） The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)	現場觀眾 Latecomer	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》 The Taming Of the Shrew	Hortensio	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 2	《UBU》	歌狄司 Cotice	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2013 / 11	《造謠學堂》 The School for Scandal	向錢看 Snake	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 / 5	《黑黴黴殺人事件》 Coal Dust Affair	導演助理# Assistant to Director#	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 10	《秀才與劊子手》 The Scholar and The Executioner	木偶 Puppet chorus	黃龍斌 Mr Tony Wong
2012 / 4	《施卡本的詭計》 The Scam Of Scapin	西爾 Sai	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek
2011 / 12	《男人的後花園》創意週 The Backyard of Men, Creative Week	花灑 Fa Sa	
2011 / 10	《戀戀仲夏》 A Month In the Country	沙夫 Schaaf	胡海輝 Mr Wu Hoi Fai

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 / 7	《廣場》smART藝術之旅學校巡迴 香港演藝學院外展教育中心 The Square, School Touring HKAPA - PAE	大頭、演教員、樂手# Da Tao, Facilitator, Musician#	周昭倫 Mr Chow Chiu Lun
2012 / 12	《跑吧！梅洛斯》火劇團 Run! Melos, Theatre of Fire	創作演員# Devising Actor#	黃楚翹 Ms Linda Wong

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013	百老匯院線觀影提示 Broadway Cinema Viewing Tips	短片 Short Film	學生 Man
2013	《最低工資政府宣傳短片》勞工處 Minimum Wage Announcement, Labour Department	短片 Short Film	殘疾人士 Disabled person
2013	大快活2013商業電視廣告 Fairwood 2013 TVC	廣告 TVC	大笑男 Laughing Boy
2013	益力多LT商業電視廣告 Yakult LT TVC	廣告 TVC	陪審團 Jury

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2012-2013	第二十二屆香港舞台劇獎「十大最受歡迎製作」 22nd Top-Ten Theater Production	香港戲劇協會 Hong Kong Federation Of Drama Societies
2006	最佳男演員獎 Best Actor award	校際戲劇節 Hong Kong School Drama Festival



▼《馴悍記》Hortensio 花園裡的情人

▲《秀才與劊子手》木偶 我們都被制度所操縱



▲《秀才與劊子手》木偶 死刑就是我們的結局

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

傅月美 Ms May Fu
香港演藝學院戲劇學院駐院藝術家（表演）
Artist-in-Residence (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8803
Email: mayfu@hkstar.com

鄧偉傑 Mr Tang Wai Kit, Desmond
同流藝術總監
Artistic Director, We Draman Group
Tel: 6288 3685
Email: info@wedraman.com





我一人划著小船離開碼頭
眼見海洋又大又廣闊 深不見底
我將會遇強越強
帶著好消息凱旋而歸

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話、泰語 (少量)
Fluent in Cantonese, English, Putonghua, Thai (Knowledge)

技能 SKILL

唱歌 (音樂劇、歌劇及流行曲)、駕駛 (私家車及輕型貨車)、游泳
Singing (Musical, Opera and Pop), Driving (Private Car & Light Goods Vehicle.), Swimming

何 穗盈
HO Sui Ying
(Ernestine)

erne_ho@hotmail.com
9889 0456



▲《羊泉鄉》
思爾係我生命既第二面鏡子，佢倒映出世界之大
話我知做人唔應該只停留係自己既思想，多啲留意別人既感受



▼《晚安，媽媽》
Jessie話佢覺得生命對佢無意義、無希望，
究竟生命係咪咁容易就可以放棄？

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2005-2010	曼谷哈羅國際學校 Harrow International School, Bangkok	中七畢業 Graduated from Yr.13, A-Levels
2010 / 8	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 Associated Board of the Royal Schools of Music	八級聲樂（榮譽） Grade 8 Singing (Distinction)
2009 / 6	英國皇家音樂學院聯合委員會考試 Associated Board of the Royal Schools of Music	五級樂理（合格） Grade 5 Theory (Passed)

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 The Taming Of the Shrew	Tailor	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《摺疊的世界》音樂劇（以國語演出） Musical "Folding Mind", (Performed in Mandarin)	朴妮 Piao Ni	廖穎琛、廖穎謙 Ms Iris Liu, Ms Hymn Liu
2013 / 12	《晚安，媽媽》 'night Mother	Jessie	傅月美 Ms May Fu
2013 / 5	《彷彿在沙丘上跳舞》 Dancing on the Dunes	阿藍 Ah Laam	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 / 11	《羊泉鄉》 Fuente Ovejuna	思蘭 Laurencia	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 / 3	《書籍》 The Book	示威者、馬、群眾、 新聞報道員 Protester, Horse, Chorus, News reporter	鄭傳軍 Mr Terence Chang
2012 / 1	《粉紅色的記憶》創意週 Memories in Pink, Creative Week	創作演員# Devising Actor#	
2011 / 11	《六個尋找作家的角色》 Six Characters in Search of an Author	戲劇學院學生 Drama School student	李國威 Mr Weigo Lee

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2012 / 6	《書籍》（校園巡演夏日版）香港演藝學院 The Book (Summer School Touring), HKAPA	示威者、馬、群眾 Protester, Horse, Chorus	鄭傳軍 Mr Terence Chang



▲《彷彿在沙丘上跳舞》
我同阿藍一樣，外型唔算獨特
但係有personality！

音樂劇《摺疊的世界》▼
朴妮教我做人樂觀啲，其實好多野都可以好簡單



▼ 將童心放入工作
任何地方都係遊樂場～



▼ 我覺得創作既靈感係免費既
因為佢地都係源自於...生活

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMACE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2013	圓形音樂會 The Music of Circle	音樂演出 Music Performance	歌手# Singer#
2013	E.A.Together 音樂會 E.A.Together Concert	音樂演出 Music Performance	歌手# Singer#
2013	善導會禁毒宣傳片 Anti-drugs Promotion	短片 Short Film	學生# Student#
2013	《掃毒大家庭》－中秋食品篇 有線電視	電視節目 TV Show	團友 Traveler
2013	寶島15天音樂會 Our 15 days in Taiwan Concert	音樂演出 Music Performance	歌手# Singer#
2012	Ernestine Hosy Go! 音樂會 Ernestine Hosy Go! Concert	音樂演出 Music Performance	歌手# Singer#
2012	《我老婆唔夠秤2：我老公唔生性》 My Wife is 18 II: My Sassy Hubby	電影 Film	學生 Student

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2014	海外兩星期語言學習贊助金 Two-week Overseas Language Course Sponsorship	EF國際語言學校 EF Education First
2014	冠軍 Champion	EF第二屆 Step Out歌唱比賽2014 The 2nd EF Step Out Singing Contest 2014
2013	冠軍 Champion	香港演藝學院‘演藝好聲音’ “HKAPA Good Voice” by The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	滙豐銀行慈善基金－香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2013	冠軍及荷里活廣場演唱會一小時獎 Champion - One Hour Concert Prize at Plaza Hollywood	第四屆我敢唱發SING招募日@荷里活廣場－合唱組 The 4th Hong Kong Singer Channel 'Sing About Me' Recruitment Day @ Plaza Hollywood - Group
2012	全場聲色藝大獎 The Best Overall Award	第十一屆Casio 'sing' 星歌唱比賽－高級組 The 11th Casio 'sing' Singing Contest (Senior Group)
2012	荷里活廣場演唱會一小時獎 One Hour Concert Prize at Plaza Hollywood	第三屆“我敢唱”發sing招募日@荷里活廣場－獨唱組 The 3rd Hong Kong Singer Channel 'Sing About Me' Recruitment Day @ Plaza Hollywood - Solo
2011	冠軍及最具台風獎 Champion - Award for The Best Stage Presence	YMCA of Hong Kong 2nd Singing Contest 'I' m the Singer II' - 獨唱組 The 2nd YMCA of Hong Kong Singing Contest 'I'm the Singer II' - Solo

諮詢人 REFERENCE

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

馮夏賢 Ms Eli Fung
香港演藝學院戲劇學院歌唱導師
Singing Coach of School of Drama, HKAPA
Tel: 9093 1033
Email: beilosiyahoo.com.hk





做個傻人吧
因為其他人沒你傻得般諧趣！
做回自己吧
因為其他角色都已有人選了！

語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

形體、默劇、毯子功、配音、跳舞、唱歌、足球教練
Movement, Mime, Acrobatics, Dubbing, Dancing, Singing, Football Coaching

袁 巧穎
YUEN Hau Wing
(Boing)

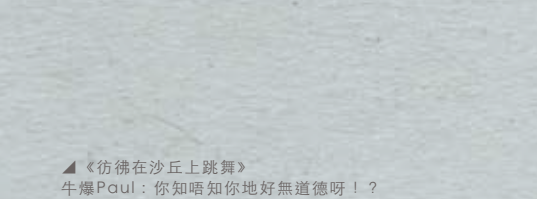
boingyuenlee@gmail.com
9046 1463



▼ 《造謠學堂》
金正仁：「錢爵士……你好！」



《造謠學堂》金正仁：造謠學堂果然做到呀！▼



▲ 《彷彿在沙丘上跳舞》
牛爆Paul：你知唔知你地好無道德呀！？



《無罪》- 自殺者 ▼



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Major in Acting)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2004-2007	香港專業教育學院 IVE (Morrison Hill)	工料測量高級文憑 Higher Diploma in Quantity Surveying
2009	香港足球總會 Hong Kong Football Association	青年足球領袖證書 Youth Football Leader Certificate

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2014 /5	《馴悍記》 <i>The Taming Of the Shrew</i>	Lucentio	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 /5	《馴悍記》（跨院製作） <i>The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)</i>	Lucentio	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 /2	《哈姆雷特X馬克白 姦盡腦汁版》 <i>Dogg's Hamlet, Cahoot's Macbeth</i>	馬克白、蘭度夫斯基 Macbeth, Landovsky	舒志義 Dr Jack Shu
2013 /11	《造謠學堂》 <i>The School for Scandal</i>	金正仁 Joseph Surface	黃龍斌 Mr Tony Wong
2013 /5	《彷彿在沙丘上跳舞》 <i>Dancing on the Dunes</i>	牛爆Paul Paul	潘惠森 Mr Poon Wai Sum
2012 /12	《白色極樂商場漫遊》 <i>A Hong Kong Shopping Mall Odyssey : Searching For The Happy Man</i>	Café男、小朋友、招待員、 TV男、Baby Café Man, Kid, Sales, TV Man, Baby	鄭傳軍 Mr Terence Chang
2012 /5	《終成眷屬》 <i>All's Well that End's Well</i>	甲兵 First Soldier	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2012 /1	《男人的後花園》創意週 <i>The Backyard of Men, Creative Week</i>	高型 Ko Ying	
2011 /12	《無罪》 <i>Innocence</i>	自殺者 Suicide	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek
2011 /5	《公園裡》 <i>The Park</i>	形體演員# Movement Actor#	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2010 /12	《犀牛》 <i>Rhinoceros</i>	助理舞台監督# Assistant Stage Manager#	阿倫·添馬 Mr Alain Timar

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	角色 ROLE / 職位 POST#	導演 DIRECTOR
2013 /12	《搏擊·會》劇場裏的臥虎與藏龍	Victor	陳衍若(編劇) Ms Angel Chan
2013 /7	《跑吧！梅洛斯！跑吧！》非常道 <i>Run, Melos, Run!, UNFEINIED</i>	西文鐵斯 Selinuntius	王楚翹 Ms Wong Cho Kiu
2012 /8	《佔領新蒲崗》同流 <i>Occupy San Po Kong, We Draman Group</i>	導演# Director	鄧偉傑 Mr Desmond Tang
2010 /5	《長劇不如短劇s》同流 <i>David Ives short plays, We Draman Group</i>	電視男 TV Man	陳穎思 Ms Chan Wing Sze
2010 /5	《無動機殺人犯》同流 <i>Roberto Zucco, We Draman Group</i>	群體演員 Ensemble Actor	鄧偉傑 Mr Desmond Tang



《白色極樂商場漫遊》
男Sales



《白色極樂商場漫遊》
小朋友：是您讓我起飛



《白色極樂商場漫遊》
CAFE仔

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	角色 ROLE / 職位 POST#
2012 /8	《分手》 <i>Separate</i>	短片 Short film	警察 Police
2012 /5	《在一起》 <i>Together</i>	電影 Film	學生 Student

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2013-present	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	招待員 Usher
2010-present	Habitat Lounge	侍應，調酒師 Server, Bartender
2010-2012	聯強國際 Synnex	推廣員 Promoter
2010-2011	基慧小學 CCC Kei Wai Primary School (Ma Wan)	足球教練 Youth Leader football coach

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	成龍慈善基金獎學金(批核中) Jackie chan charitable foundation scholarship	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	香港演藝學院友誼社獎學金 The Society of the Academy for Performing Arts Scholarship	香港演藝學院友誼社 The Society of the Academy for Performing Arts
2012-2013	友誼社獎學金 Society Scholarship	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	滙豐銀行慈善基金－內地交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2012-2013	成龍慈善基金獎學金 Jackie chan charitable foundation scholarship	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts



► It's Falling.....

諮詢人 REFERENCE

薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
香港演藝學院戲劇學院院長
Chair of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8595
Email: cerisherlock.dr@hkapa.edu

潘惠森 Mr Poon Wai Sum
駐院編劇及戲劇文本創作課程組長
Resident Playwright and
Discipline Leader in Dramatic Writing
Tel: 2584 8512
Email: poonkeecia@yahoo.com

黃龍斌 Mr Tony Wong
香港演藝學院戲劇學院講師（表演）
Lecturer (Acting) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8521
Email: tonywong.dr@hkapa.edu



我相信劇場可以為人性指出可超越的方向

I do believe that theatre can point out the direction to transcend for humanities.



語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

劇本翻譯、戲劇文學
Play Translation, Dramaturgy

男 Male 01/08/1987 169CM 73KG

鍾 肇熙

CHUNG Siu Hei
(鍾肇, Donald)

donaldchung@yahoo.com.hk
9559 9356



2014 / 3 香港演藝學院《天邊外》（擔任導演）
▲原來天邊外一直就在身邊



2014 / 3 香港演藝學院《天邊外》（擔任導演）
▼天邊還是這麼遙遠這麼迷人

學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修導演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Directing Major)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位一年級（主修表演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama Year 1 (Major in Acting)
2009-2010	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2006-2009	香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong	社會科學（榮譽）學士（主修社會學） Bachelor of Social Science with Honours (Major in Sociology)

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	職位 POST / 角色 ROLE*	導演 DIRECTOR
2014 / 5	《馴悍記》 <i>The Taming of the Shrew</i>	導演助理 Assistant to Director	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 5	《馴悍記》（跨院製作） <i>The Taming Of the Shrew (Inter-School Collaboration)</i>	導演助理 Assistant to Director	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2014 / 3	《天邊外》 <i>Beyond the Horizon</i>	導演 Director	
2013 / 2	《伊人》 <i>The Desired</i>	導演助理 Assistant to Director	陳麗珠 Ms Bonni Chan
2012 / 5	《終成眷屬》 <i>All's Well that Ends Well</i>	導演助理、管家* Assistant to Director, Steward*	莊培德博士 Dr Peter Jordan
2011 / 12	《無罪》 <i>Innocence</i>	翻譯 Play Translator	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek
2011 / 11	《六個尋找作家的角色》 <i>Six Characters in Search of an Author</i>	導演助理 Assistant to Director	李國威 Mr Weigo Lee
2011 / 3	《回收旖旎時光》（與香港藝術節合辦） <i>Recycling Times (Co-produced with Hong Kong Arts Festival)</i>	導演助理 Assistant to Director	袁富華 Mr Ben Yuen
2010 / 12	《彼岸》 <i>The Other Shore</i>	導演助理、父親* Assistant to Director, Father*	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2010 / 5	《深閨大宅》 <i>The House of Bernarda Alba</i>	助理舞台監督、農夫* Assistant Stage Manager, Farmer*	鄭傳軍 Mr Terence Chang

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	職位 POST / 角色 ROLE*	導演 DIRECTOR
2012 / 9	《呢劑，俾唔起》仲劇團 <i>Heroin, Accompanist</i>	聯合導演 Co-Director	
2012 / 8	《佔領新蒲崗》：〈困蝶〉、〈杜比亞〉同流 <i>Occupy San Po Kong, We Draman Group</i>	導演 Director	
2012 / 8	《聖訴》同流 <i>Doubt, We Draman Group</i>	助理舞台監督 Assistant Stage Manager	余健生 Mr Benny Yu
2012 / 1	《玩謝潘燦良 - 光媒體的詩》香港話劇團 <i>Being Poon Chan Leung-Chanting in Silhouette, Hong Kong Repertory Theatre</i>	導演助理 Assistant to Director	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2011 / 8	《面壁》自選作業 香港話劇團外展教室 <i>Face to the Wall, Hong Kong Repertory Theatre Outreach Studio</i>	導演、翻譯 Director, Play Translator	李俊亮 Mr Indy Lee
2010 / 8	《斷食少女 K》前進進戲劇工作坊 <i>The Young Hunger Artist K, On & On Theatre Workshop</i>	演員* Actor*	

2011-8 香港話劇團外展教室《面壁》（擔任導演）現實不過是血一般的夢魘 ▼



2010 / 7 前進進戲劇工作坊
《斷食少女·K》（擔任演員）
我抗爭我吶喊我年青

2012 / 8 同流《佔領新蒲崗》- 〈困蝶〉（擔任導演）
黑暗中的等待最為悵長

其他演出經驗 OTHER PERFORMING EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	類型 KIND	職位 POST / 角色 ROLE*
2014 / 2	《沉找》 <i>SEEK</i>	短片 Short Video	男朋友* Boy Friend*
2006 / 7	《獅子山下：菊帶霜》 <i>Below the Lion Rock Series</i>	電視片集 Television Drama Series	男同學甲* Student A*

其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2012	同流 We Draman Group	實習生 Internship
2012	香港話劇團 Hong Kong Repertory Theatre	實習生 Internship
2011	PIP 劇場 PIP Theatre	實習生 Internship

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	演藝學院友誼社獎學金 The Society of the Academy for Performing Arts Scholarship	香港演藝學院友誼社 The Society of the Academy for Performing Arts
2012-2014	香港演藝學院校友會獎學金 HKAPA Alumni Association Scholarship	香港演藝學院校友會 The Hong Kong Academy for Performing Arts Alumni Association
2012-2013	滙豐銀行慈善基金 - 內地交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2011-2012	蔣維國獎學金 David Jiang Scholarship	蔣維國教授 Professor David Jiang



2011-8 香港話劇團外展教室
《面壁》（擔任導演）
在夢境與現實之間

諮詢人 REFERENCE

薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
香港演藝學院戲劇學院院長
Chair of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8595
Email: cerisherlock.dr@hkapa.edu

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

陳麗珠 Ms Bonni Chan
進劇場聯合藝演總監
Co-artistic Director, Theatre du Pif
Tel: 2904 2030
Email: thtdupif@netvigatator.com



我需要「空間」，有空間就能創造
一個看的/聽的/思考的/感受的「空間」

在「空間」內令你/我飛翔，是我一直學著做的事



語言 LANGUAGE

流利廣東話、英語、普通話
Fluent in Cantonese, English, Putonghua

技能 SKILL

結他、低音結他、中國武術
Guitar, Bass Guitar, Martial Art

男 Male 25/12/1986 163CM 67KG

鄧 灝威
TANG Ho Wai
(雞, Sam)

samtanghowai@gmail.com
6013 3826





▲ 《朱莉小姐》（擔任導演）
Jean and Kristine



▲ 《朱莉小姐》（擔任導演）
Julie & Flowers

▲ 新界東北的山頭



學歷 EDUCATION AND QUALIFICATION

年份 YEAR	學校 SCHOOL	資格 QUALIFICATION
2011-2014	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	戲劇藝術學士（榮譽）學位（主修導演） Bachelor of Fine Arts (Honours) Degree in Drama (Directing Major)
2010-2011	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts	演藝基礎文憑（戲劇） Foundation Diploma in Performing Arts (Drama)
2007-2010	香港浸會大學 Hong Kong Baptist University	中國語言文學（榮譽）學士 B.A. (Hons.) in Chinese Language and Literature

校內舞台經驗 IN SCHOOL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE	職位 POST / 角色 ROLE*	導演 DIRECTOR
2014 /4	《朱莉小姐》 <i>Miss Julie</i>	導演、翻譯 Director, Translator	
2012 /11	《羊泉鄉》 <i>Fuente Ovejuna</i>	導演助理 Assistant to Director	司徒慧焯 Mr Roy Szeto
2012 /5	《李達的藍與黑》 <i>The Black and the Blue of a Man</i>	導演助理、現場樂手 Assistant to Director, Musician	陳曙曦 Mr Chan Chu Hei
2012 /1	《男人的後花園》 創意週 <i>Creative Week Performance</i>	創作演員 Creative Actor	
2011 /11	《無罪》 <i>Innocence</i>	導演助理 Assistant to Director	吳偉碩 Mr Ng Wai Shek
2011 /5	《公園裡》 <i>The Park</i>	導演助理、形體演員* Assistant to Director, Movement Actor*	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2010 /11	《犀牛》 <i>Rhinoceros</i>	導演助理 Assistant to Director	亞倫添馬 Mr Allen Timer

校外舞台經驗 EXTRAMURAL STAGE EXPERIENCE

日期 DATE	演出 PERFORMANCE / 單位 ORGANIZATION	職位 POST / 角色 ROLE*	導演 DIRECTOR
2013 /12	《尋找快樂村》 <i>Searching for the Village of Happiness</i>	現場樂手 Musician	
2013 /11	《安蒂崗妮·東北禁葬版》 天邊外劇團 <i>Antigone, Theatre Horizon</i>	現場樂手 Musician	陳曙曦 Mr Chan Chu Hei
2013 /5	《櫻桃園》 香港話劇團 <i>Cherry Orchard, Hong Kong Repertory Theatre</i>	導演助理 Assistant to Director	薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
2013 /8	《動物狂歡節》 都會歌劇院 <i>Carnival of Animals, City Opera</i>	導演 Director	
2012 /8	《灰姑娘》 都會歌劇院 <i>Cinderella, City Opera</i>	導演 Director	
2012 /8	《短鼻子大象小小》 天邊外劇團、大細路劇團 <i>Short-nosed Elephant Xiao Xiao, Theatre Horizon and Jumbo Kids Theatre</i>	導演助理 Assistant to Director	陳曙曦 Mr Chan Chu Hei
2012 /5	《風流寡婦》 都會歌劇院 <i>La Veuve Joyeuse, City Opera</i>	導演助理 Assistant to Director	黃曉初 Mr Wong Hiu Chu
2011 /9	《真的戀喪了》 創典舞台 <i>Love Crazyly, CD Theatre</i>	導演 Director	

▲ 《朱莉小姐》（擔任導演）
▲ 農民



其他工作經驗 OTHER EXPERIENCE

日期 DATE	機構 ORGANIZATION	職位 POST
2011-2012	沙田新時代教育中心 New Times Education Centre (Shatin)	說話技巧訓練班導師、中文寫作訓練班導師、 結他班導師 Speaking Skill Tutor, Composition Tutor, Guitar Tutor

獎項 AWARDS / 獎學金 SCHOLARSHIPS

年份 DATE	獎項 AWARD / 獎學金名稱 SCHOLARSHIP	機構 ORGANIZATION / 捐贈者 DONOR
2013-2014	傑出學生導演獎 《朱莉小姐》 The Outstanding Student Director Award in <i>Miss Julie</i>	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2013-2014	香港滙豐獎學金 HSBC Hong Kong Scholarship	滙豐銀行 HSBC
2012-2013	優異學生獎 The Outstanding Student Award	香港演藝學院 戲劇學院 School of Drama, The Hong Kong Academy for Performing Arts
2012-2013	張達明編劇獎學金 Cheung Tat Ming Playwright Scholarship	張達明先生 Mr Cheung Tat Ming
2012-2013	滙豐銀行慈善基金—香港與內地學生交流獎學金 The Hongkong Bank Foundation Hong Kong - Mainland Exchange Scholarship	滙豐銀行 HSBC



▲ 《尋找快樂村》 坪輦
將村民的故事帶回給村民



▲ 《尋找快樂村》 城大東北藝術展

諮詢人 REFERENCE

薛卓朗教授 Professor Ceri Sherlock
香港演藝學院戲劇學院院長
Chair of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8595
Email: cerisherlock.dr@hkapa.edu

司徒慧焯 Mr Roy Szeto
香港演藝學院戲劇學院高級講師（導演）
Senior Lecturer (Directing) of School of Drama, HKAPA
Tel: 2584 8772
Email: royszeto.dr@hkapa.edu

陳曙曦 Mr Chan Chu Hei
天邊外劇團藝術總監兼行政總監
Artistic Director and Executive Director, Theatre Horizon
Tel: 9058 9674
Email: chuhei@theatrehorizon.com



Panasonic

LUMIX GH4 4K The Ultimate



· 可拍攝 Cinema 4K (4096 x 2160) 或 QFHD (3840 x 2160) 影片
· 0.07 秒超高速對焦 · 防塵防水滴設計



4K 影片最佳配搭

3 240Mbps
(30 MB/S)



Panasonic LUMIX (Hong Kong)

顧客服務熱線：2833 0955 www.panasonic.hk/gh4

製作名單 PRODUCTION TEAM

顧問老師	ADVISOR	鄭傳軍	CHANG THOMP KWAN, TERENCE
形體指導	MOVEMENT COACH	黃龍斌	WONG LUNG PUN, TONY
聲音指導	VOICE COACH	李穎康	LI WING HONG
製作經理	PRODUCTION MANAGER	陳令宜	CHAN LING YEE, SEPIA
舞台監督	STAGE MANAGER	胡景瀟	WOO KING LUNG, KELVIN
執行舞台監督	DEPUTY STAGE MANAGER	歐陽翰奇	AU YEUNG HON KI, SAM
燈光設計	LIGHTING DESIGNER	賀富瀟	HO FU LUNG, CAL
燈光助理	LIGHTING CREW	陳凱琪	CHAN HOI KI, JACKIE
		林宛鈴	CHERRY LAM
		梁嘉峰	LEUNG KA FUNG
		戴雅俊	TAI NGA CHUN
音響設計	SOUND DESIGNER	何子洋	HO TSZ YEUNG, JACKLAM
音響控制	SOUND OPERATOR	吳俊東	NG CHUN TUNG, CHER
佈景及服裝設計	SET AND COSTUME DESIGNER	孫詠君	SUEN WING KWAN
照片拍攝	PHOTOGRAPER	ROY HUEN @REVOLUTION STUDIO	
設計排版	BOOKLET DESIGN	HUGO LEE _hugoleecl@yahoo.com.hk	

鳴謝 ACKNOWLEDGEMENT

戲劇學院全體教職員

戲劇學院全體學生

FELIX CHAN



GRADUATES'
SHOWCASE
戲劇學院畢業生展演
2014



